

PROVINCE OF QUÉBEC  
COUNTY OF GATINEAU

Minutes of a regular meeting of the Municipal Council of the Municipality of the Township of Low, held on Tuesday, November 17, 2025, at 7 p.m., in the Heritage room, located at 4C, chemin d'Amour, Township of Low (Quebec) J0X 2C0, under the Presidency of Mayor Patrick Beaudry.

ALSO PRESENT WERE: Councillors Mrs. Fay McLaughlin, Maureen Rice and Maureen McEvoy, and Mr. Luc Thivierge, Lee Angus and Mr. Ghyslain Robert.

ALSO PRESENT: Mrs. Myrian Nadon, director general and clerk-treasurer.

Mr. Mayor Patrick Beaudry confirming that there is quorum declares the meeting open.

--- MAYOR'S OATH OF OFFICE

Mr. Mayor Patrick Beaudry, having been elected on November 2, 2025, read his oath of office and was sworn in on November 10, 2025:

I, Patrick Beaudry, do solemnly swear that I will perform my duties as councillor with honesty and fairness, in accordance with the law and the Code of Ethics and Professional Conduct for Municipal Elected Officials of the Municipality of Low Township, and that I will abide by the rules of this code after the end of my term of office.

Sworn before me, in the Township of Low, on this tenth day of November 2025.

-----  
Myrian Nadon  
Director General  
and Clerk-Treasurer

-----  
Patrick Beaudry  
Mayor

--- OATH OF OFFICE OF THE COUNCILLOR OF SEAT NUMBER ONE

Mrs. Councillor Fay McLaughlin, having been elected on November 2, 2025, read her oath of office and was sworn in on November 10, 2025:

I, Fay McLaughlin, do solemnly swear that I will perform my duties as councillor with honesty and fairness, in accordance with the law and the Code of Ethics and Professional Conduct for Municipal Elected Officials of the Municipality of Low Township, and that I will abide by the rules of this code after the end of my term of office.

Sworn before me, in the Township of Low, on this tenth day of November 2025.

-----  
Myrian Nadon  
Director General  
and Clerk-Treasurer

-----  
Fay McLaughlin  
Councillor

--- OATH OF OFFICE OF THE COUNCILLOR OF SEAT NUMBER TWO

Mrs. Councillor Maureen Rice, having been elected by proclamation following the general election of November 2, 2025, read her oath of office and was sworn in on October 23, 2025:

I, Maureen Rice, do solemnly swear that I will perform my duties as councillor with honesty and fairness, in accordance with the law and the Code of Ethics and Professional Conduct for Municipal Elected Officials of the Municipality of Low Township, and that I will abide by the rules of this code after the end of my term of office.

Sworn before me, in the Township of Low, on this twenty-third of October 2025.

-----  
Myrian Nadon  
Director General  
and Clerk-Treasurer

-----  
Maureen Rice  
Councillor

--- OATH OF OFFICE OF THE COUNCILLOR OF SEAT NUMBER THREE

Mrs. Councillor Maureen McEvoy, having been elected by proclamation following the general election of November 2, 2025, read her oath of office and was sworn in on October 22, 2025:

I, Maureen McEvoy, do solemnly swear that I will perform my duties as councillor with honesty and fairness, in accordance with the law and the Code of Ethics and Professional Conduct for Municipal Elected Officials of the Municipality of Low Township, and that I will abide by the rules of this code after the end of my term of office.

Sworn before me, in the Township of Low, on this twenty-second of October 2025.

-----  
Myrian Nadon  
Director General  
and Clerk-Treasurer

-----  
Maureen McEvoy  
Councillor

--- OATH OF OFFICE OF THE COUNCILLOR OF SEAT NUMBER FOUR

Mr. Councillor Luc Thivierge, having been elected by proclamation following the general election of November 2, 2025, read his oath of office and was sworn in on November 10, 2025:

I, Luc Thivierge, do solemnly swear that I will perform my duties as councillor with honesty and fairness, in accordance with the law and the Code of Ethics and Professional Conduct for Municipal Elected Officials of the Municipality of Low Township, and that I will abide by the rules of this code after the end of my term of office.

Sworn before me, in the Township of Low, on this tenth day of November 2025.

-----  
Myrian Nadon  
Director General  
and Clerk-Treasurer

-----  
Luc Thivierge  
Councillor

--- OATH OF OFFICE OF THE COUNCILLOR OF SEAT NUMBER FIVE

Mr. Councillor Lee Angus, having been elected on November 2, 2025, read his oath of office and was sworn in on November 10, 2025:

I, Lee Angus, do solemnly swear that I will perform my duties as councillor with honesty and fairness, in accordance with the law and the Code of Ethics and Professional Conduct for Municipal Elected Officials of the Municipality of Low Township, and that I will abide by the rules of this code after the end of my term of office.

Sworn before me, in the Township of Low, on this tenth day of November 2025.

-----  
Myrian Nadon  
Director General  
and Clerk-Treasurer

-----  
Lee Angus  
Councillor

--- OATH OF OFFICE OF THE COUNCILLOR OF SEAT NUMBER SIX

Mr. Councillor Ghyslain Robert, having been elected on November 2, 2025, read his oath of office and was sworn in on November 10, 2025:

I, Ghyslain Robert, do solemnly swear that I will perform my duties as councillor with honesty and fairness, in accordance with the law and the Code of Ethics and Professional Conduct for Municipal Elected Officials of the Municipality of Low Township, and that I will abide by the rules of this code after the end of my term of office.

Sworn before me, in the Township of Low, on this tenth day of November 2025.

-----  
Myrian Nadon  
Director General  
and Clerk-Treasurer

-----  
Ghyslain Robert  
Councillor

2025-11-174 TO ADOPT THE AGENDA FOR THE  
REGULAR MEETING OF THE MUNICIPAL  
COUNCIL OF NOVEMBER 17, 2025

PROPOSED BY COUNCILLOR MR. LUC THIVIERGE  
SUPPORTED BY COUNCILLOR MRS. MAUREEN RICE

FOR THESE REASONS, this Council adopts the agenda as modified with the following addition:

4.5 To authorize signature – Mutual agreement – Flow meter calibration – Years 2025, 2026 and 2027

Mr. Mayor Patrick Beaudry, president of the meeting, asks if the adoption of this resolution is unanimous.

Adopted unanimously.

--- FIRST QUESTION PERIOD

Questions on the topics on the agenda.

The question period begins at 7:07 p.m. and ends at 7:28 p.m.

2025-11-175 TO ACCEPT THE MINUTES OF THE  
REGULAR MEETING OF THE MUNICIPAL  
COUNCIL HELD ON OCTOBER 2, 2025

2025-11-175 PROPOSED BY COUNCILLOR MR. LUC THIVIERGE  
SUPPORTED BY COUNCILLOR MR. GHYSLAIN ROBERT

FOR THESE REASONS, this Council accepts, as presented, the minutes of the regular meeting of the Municipal Council of October 2, 2025, held in the Heritage room located at 4C, chemin d'Amour, Township of Low (Quebec) J0X 2C0.

Mr. Mayor Patrick Beaudry, president of the meeting, asks if the adoption of this resolution is unanimous.

Adopted unanimously.

#### ADMINISTRATION

2025-11-176 TO ACCEPT ACCOUNTING REPORT 2025-10 –  
AUTHORIZE THE OFFICE OF THE DIRECTOR  
GENERAL TO MAKE PAYMENTS – ACCOUNTS  
PAYABLE IN THE AMOUNT OF \$142,167.64 –  
ACCOUNTS PAID IN THE AMOUNT OF  
\$18,069.18

WHEREAS the Municipality of the Township of Low adopted, during a regular meeting of its Municipal Council, held on March 3, 2025, the resolution bearing the number 2025-03-050, for the purposes of adopting the by-law bearing the number 2025-002, for the purposes of repealing and replace the regulation bearing number 2024-004 and their annexes delegating to officials of the Municipality the power to authorize expenditures and contracts and rules for budgetary control and monitoring;

WHEREAS article 6.1 of the regulation bearing number 2025-002 stipulates the pre-authorized payments that delegates can make;

WHEREAS article 7.6 of by-law bearing number 2025-002 stipulates that a monthly report must be submitted to the Municipal Council.

PROPOSED BY COUNCILLOR MR. LUC THIVIERGE  
SUPPORTED BY COUNCILLOR MRS. MAUREEN RICE

FOR THESE REASONS, this Council:

1. States that the preamble is an integral part of this resolution.
2. Accepts, on the approval of the Director General office, the accounting report for the month of October 2025, bearing the number 2025-10, totaling a sum of \$160,236.82 concerning the accounts paid and accounts payable of the Municipality.
3. Authorizes the Director General office to make payments in the amount of \$142,167.64.
4. Mentions that the Director General office has issued for this purpose, during the month of October 2025, sufficient credit certificates for a total amount of \$160,236.82.
5. Authorizes, hereby, Mr. Mayor Patrick Beaudry and/or the Director general and Clerk-Treasurer, Mrs., Myrian Nadon, or their replacements, to sign, for and on behalf of the Municipality of the Township of Low, all documents giving effect to this resolution.

Mr. Mayor Patrick Beaudry, president of the meeting, asks if the adoption of this resolution is unanimous.

Adopted unanimously.

Note 1: Councillors Mr. Ghyslain Robert and Mrs. Maureen Rice declares their interest, at 7:35 p.m., in accordance with article 4.1.5 of by-law number 2022-008 "Code of Ethics and Professional Conduct for Elected Municipal Officers" and indicates that they will abstain from voting in regards with their work link with the Municipality.

2025-11-177 TO CONDUCT AN ORGANIZATIONAL AND  
FINANCIAL AUDIT OF THE MUNICIPALITY OF  
THE TOWNSHIP OF LOW

WHEREAS the newly elected mayor has been mandated by the population to ensure transparent, efficient, and responsible management of municipal affairs;

WHEREAS the Cities and Towns Act (CQLR, c. C-19) and the Municipal Code of Québec (CQLR, c. C-27.1) require the municipality to produce annually audited financial statements and to maintain adequate internal controls;

WHEREAS it is in the public interest to conduct a comprehensive review of administrative practices in order to identify opportunities for improving operational efficiency and the sound management of public funds;

WHEREAS the municipal council wishes to maximize the use of available resources to provide quality services to the citizens of Low;

WHEREAS the organizational chart raises potential irregularities that must be addressed to avoid any potential conflict, whether real or perceived;

WHEREAS it is urgent that the Municipality obtain a clear understanding of its situation in order to eliminate all irregularities and restore, if applicable, full legal and administrative compliance.

PROPOSED BY COUNCILLOR MR. LUC THIVIERGE  
SUPPORTED BY COUNCILLOR MRS. FAY MCLAUGHLIN

FOR THESE REASONS, this Council:

1. States that the preamble is an integral part of this resolution.
2. Authorizes the Director General, Ms. Myrian Nadon, to issue a call for tenders or a request for bids to qualified firms an independent accounting firm, approved by the Chartered Professional Accountants (CPA) du Québec or a firm member of the Order of Certified Human Resources Advisors, to conduct: an organizational audit focusing on the administrative structure, internal processes, controls, human resources, the efficiency of municipal operations, and the roles effectively performed by staff and elected officials since 2021, in accordance with by-law 2024-006 on the municipality's contract management.
3. Requests that audit reports be submitted to the municipal council within a maximum of six (6) months following the awarding of the contract, and that an executive summary be made public on the municipality's website ([www.lowquebec.ca](http://www.lowquebec.ca)).
4. Undertakes to implement, as soon as possible, the recommendations resulting from these audits, subject to formal approval, including any corrective measures related to identified irregularities.
5. Authorizes, hereby, Mr. Mayor Patrick Beaudry and/or the Director general and Clerk-Treasurer, Mrs, Myrian Nadon, or their replacements, to sign, for and on behalf of the Municipality of the Township of Low, all documents giving effect to this resolution.

Mr. Mayor Patrick Beaudry, president of the meeting, asks if the adoption of this resolution is unanimous

Adopted unanimously by the members present.

2025-11-178 TO APPOINT SIGNATORIES – ACCOUNTS OF THE  
MUNICIPALITY OF THE TOWNSHIP OF LOW –  
FINANCIAL DOCUMENTS AND OTHER  
DOCUMENTS

WHEREAS pursuant to section 142 of the Municipal Code, the head of the council is responsible for signing all official documents relating to the day-to-day management of the municipality;

WHEREAS the Municipality of the Township of Low adopted, at a regular meeting of its Municipal Council held on November 13, 2017, resolution bearing the number 214-11-2017, for the purpose of appointing and authorizing Mrs. Carole Robert, elected to the position of mayor on November 5, 2017:

WHEREAS a general election was held on November 2, 2025, and that following said election, Mr. Patrick Beaudry was elected Mayor of the Municipality of the Township of Low, and therefore, changes must be made to the list of signatories.

PROPOSED BY COUNCILLOR MR. GHYSLAIN ROBERT  
SUPPORTED BY COUNCILLOR MRS. MAUREEN RICE

FOR THESE REASONS, this Council:

1. States that the preamble is an integral part of this resolution.
2. Appoints Mr. Mayor Patrick Beaudry, or the Deputy Mayor, and the Director General and Clerk-Treasurer, Mrs. Myrian Nadon, or her replacement, to sign all financial documents and other documents of the Municipality of the Township of Low.
3. Authorizes, for and on behalf of the Municipality of the Township of Low, Mr. Mayor Patrick Beaudry, or the deputy mayor, and the Director General and Clerk-Treasurer, Mrs. Myrian Nadon, or her replacement, to sign all official and other documents as well as all financial documents.
4. Authorizes, hereby, Mr. Mayor Patrick Beaudry and/or the Director general and Clerk-Treasurer, Mrs, Myrian Nadon, or their replacements, to sign, for and on behalf of the Municipality of the Township of Low, all documents giving effect to this resolution.
5. Repeals and replaces for all legal purposes any previous resolutions to the contrary.

Mr. Mayor Patrick Beaudry, president of the meeting, asks if the adoption of this resolution is unanimous.

Adopted unanimously.

2025-11-179 TO APPOINT A DEPUTY MAYOR TO THE  
MUNICIPAL COUNCIL OF THE TOWNSHIP OF  
LOW AND TO THE COUNCIL OF THE  
REGIONAL COUNTY MUNICIPALITY OF  
GATINEAU VALLEY

WHEREAS pursuant to section 116 of the Municipal Code of Quebec, a deputy mayor shall be appointed from among the members of the Council who, during the mayor's absence, shall perform the duties of the mayor, with all the privileges, rights, and obligations attached thereto;

WHEREAS pursuant to section 210.24 of the Territorial Organization Act a deputy mayor shall be appointed from among the members of the municipal council to sit, in the mayor's absence, on the council of the Regional County Municipality of the Gatineau Valley.

PROPOSED BY COUNCILLOR MR. LUC THIVIERGE  
SUPPORTED BY COUNCILLOR MRS. MAUREEN RICE

FOR THESE REASONS, this Council:

2025-11-179

1. States that the preamble is an integral part of this resolution.
2. Appoints Mr. Ghyslain Robert, councillor holding seat number six (6), to serve as deputy mayor on the Municipal Council of the Township of Low and on the Regional County Municipality of Gatineau Valley Council.
3. Authorizes, hereby, Mr. Mayor Patrick Beaudry and/or the Director general and Clerk-Treasurer, Mrs, Myrian Nadon, or their replacements, to sign, for and on behalf of the Municipality of the Township of Low, all documents giving effect to this resolution.

Mr. Mayor Patrick Beaudry, president of the meeting, asks if the adoption of this resolution is unanimous.

Adopted unanimously.

PUBLIC SAFETY

2025-11-180 TO NOMINATE A REPRESENTATIVE AT THE  
TABLE OF THE INTERMUNICIPAL BOARD  
OF MANIWAKI AIRPORT

WHEREAS it is important to have a presence at the meetings of the Intermunicipal Board of Maniwaki Airport.

PROPOSED BY COUNCILLOR MR. LUC THIVIERGE  
SUPPORTED BY COUNCILLOR MRS. MAUREEN MCEVOY

FOR THESE REASONS, this Council:

1. States that the preamble is an integral part of this resolution.
2. Nominates Mr. Mayor Patrick Beaudry and his substitutes Councillors Mrs. Maureen Rice and Fay McLaughlin to sit at the table of the Intermunicipal Board of Maniwaki Airport.
3. Authorizes, hereby, Mr. Mayor Patrick Beaudry and/or the Director general and Clerk-Treasurer, Mrs, Myrian Nadon, or their replacements, to sign, for and on behalf of the Municipality of the Township of Low, all documents giving effect to this resolution.

Mr. Mayor Patrick Beaudry, president of the meeting, asks if the adoption of this resolution is unanimous.

Adopted unanimously.

2025-11-181 TO ADOPT THE 2026 BUDGET OF  
THE INTERMUNICIPAL BOARD  
OF MANIWAKI AIRPORT

WHEREAS pursuant to article 603 of the Municipal Code, the Council prepares its budget each year for the next fiscal year and forwards it for adoption to each municipality whose territory is under its jurisdiction;

WHEREAS the budget must be adopted by at least two-thirds of the municipalities;

WHEREAS the RIAM budget provides for a municipal share of \$8,013 for 2026, \$127 more than for 2025.

PROPOSED BY COUNCILLOR MR. GHYSLAIN ROBERT  
SUPPORTED BY COUNCILLOR MR. LUC THIVIERGE

2025-11-181 FOR THESE REASONS, this Council:

1. States that the preamble is an integral part of this resolution.
2. Adopts, the 2026 budget of the Intermunicipal Board of Maniwaki Airport, including a share of \$8,013.
3. Decree an expense totalling \$8,013 to the Intermunicipal Board of Maniwaki Airport.
4. Authorizes the Director General office to issue the share by cheque.
5. Authorizes, hereby, Mr. Mayor Patrick Beaudry and/or the Director general and Clerk-Treasurer, Mrs. Myrian Nadon, or their replacements, to sign, for and on behalf of the Municipality of the Township of Low, all documents giving effect to this resolution.
6. Funds estimated for this purpose will be taken from budget item 02-371-00-459, RIAM - Air Transportation.

Mr. Mayor Patrick Beaudry, president of the meeting, asks if the adoption of this resolution is unanimous.

Adopted unanimously.

### PUBLIC WORKS

2025-11-182 TO AUTHORIZE THE SIGNATURE - MUTUAL AGREEMENT CONTRACT - SNOW REMOVAL AND SANDING OF MONETTE, KELLY, DRISCOLL AND LILLY ROADS - WINTER SEASON 2025-2026

WHEREAS the Municipality of the Township of Low adopted, at a regular meeting of its Municipal Council held on December 2, 2024, resolution number 2024-192, for the purpose of adopting by-law number 2024-006 repeals and replace by-law 2023-005 concerning contractual management;

WHEREAS the Municipality of the Township of Low adopted, at a regular meeting of its Municipal Council held on November 19, 2019, resolution number 276-11-2019, for the purpose of signing the mutual agreement contract with Jean and Éric Legros for the 2019-2020, 2020-2021, 2021-2022, 2022-2023 winter season;

WHEREAS the Municipality of the Township of Low adopted, at a regular meeting of its Municipal Council held on July 3, 2023, resolution number 2023-117, for the purpose of signing the mutual agreement contract with Jean and Éric Legros for the 2023-2024 winter season;

WHEREAS the Municipality of the Township of Low adopted, at a regular meeting of its Municipal Council held on November 4, 2024, resolution number 2024-174, for the purpose of signing the mutual agreement contract with Jean and Éric Legros for the 2024-2025 winter season;

WHEREAS there are only 2.2 kilometers in distance for the snow removal and sanding of Monette, Kelly, Driscoll and Lilly roads and that, under section 5.1.2 of contract management by-law number 2024-006, contracts under \$25,000 may be awarded by mutual agreement.

PROPOSED BY COUNCILLOR MR. LUC THIVIERGE  
SUPPORTED BY COUNCILLOR MRS. MAUREEN RICE

FOR THESE REASONS, this Council:

1. States that the preamble is an integral part of this resolution.
2. Grants on the recommendation of the Director General and Clerk-Treasurer, the mutual agreement contract with Jean and Éric Legros for snow removal, sanding and de-icing of Monette, Kelly, Driscoll and Lilly roads, for the 2025-2026 winter season, in the amount of \$15,320.80 "plus taxes".

2025-11-182

3. Authorizes, hereby, Mr. Mayor Patrick Beaudry and/or the Director general and Clerk-Treasurer, Mrs. Myrian Nadon, or their replacements, to sign, for and on behalf of the Municipality of the Township of Low, all documents giving effect to this resolution.
4. The funds estimated for this purpose will be taken from the budget item 02-33000-443

Mr. Mayor Patrick Beaudry, president of the meeting, asks if the adoption of this resolution is unanimous

Adopted unanimously.

Note 2: Councillor Mr. Ghyslain Robert declares his interest, at 7:44 p.m., in accordance with article 4.1.5 of by-law number 2022-008 "Code of Ethics and Professional Conduct for Elected Municipal Officers" and indicates that they he will abstain from voting due to a family relationship.

2025-11-183

TO ACCEPT A BID - SUPPLY OF SAND FOR THE 2025-2026 WINTER SEASON - CALL FOR TENDERS NO. 2025-100-009

WHEREAS the Municipality of the Township of Low has to acquire sand for the 2025-2026 winter season;

WHEREAS one (1) contractor submitted a bid following the invitation to tender bearing the number 2025-100-009, namely":

Name	Address	Amounts « taxes included »
Dale K. Ramsay	182 chemin Martindale, Low, Qc., J0X 2C0 / Site : 126, ch. Martindale, Low, Qc., J0X 2C0	\$24,788.61

WHEREAS at the plenary committee meeting held on November 10, 2025, the members of the Municipal Council deemed it appropriate to accept Dale K. Ramsay's bid.

PROPOSED BY COUNCILLOR MR. LEE ANGUS  
SUPPORTED BY COUNCILLOR MR. LUC THIVIERGE

FOR THESE REASONS, this Council:

1. States that the preamble is an integral part of this resolution.
2. Accepts, the bid received from Dale K. Ramsay in the amount of \$24,788.61 "taxes included" for the purchase of abrasive for the 2025-2026 winter season.
3. Authorizes, hereby, Mr. Mayor Patrick Beaudry and/or the Director general and Clerk-Treasurer, Mrs. Myrian Nadon, or their replacements, to sign, for and on behalf of the Municipality of the Township of Low, all documents giving effect to this resolution.
4. The funds estimated for this purpose will be taken from budget item 02-330-00-622.

Mr. Mayor Patrick Beaudry, president of the meeting, asks if the adoption of this resolution is unanimous.

Adopted unanimously by the members present.

ENVIRONMENTAL HYGIENE

2025-11-184

TO ACCEPT A BID - RENTAL AND DELIVERY OF A 10-WHEEL GARBAGE TRUCK AND EQUIPMENT - CALL FOR TENDERS NO. 2025-600-001

2025-11-184

WHEREAS the Municipality of the Township of Low adopted its 2025-2026-2027 Three-Year Capital Expenditure Program at the special meeting of its Municipal Council held on December 18, 2024, by resolution number 2024-213;

WHEREAS the said Capital Expenditure Program provides for the commencement of in-house waste collection at the beginning of 2026;

WHEREAS the Municipality adopted a borrowing by-law authorizing an expenditure of \$500,000 and a loan of \$500,000 for the purchase of a waste collection truck, numbered 2025-003, at the regular Council meeting on June 2, 2025, and that it came into effect on June 30, 2025, after completion of the formalities prescribed by-law;

WHEREAS the Municipality published public calls for tenders through the electronic tendering system under number 2025-100-001 dated March 31, 2025, number 2025-100-005 dated May 16, 2025, and number 2025-100-007 dated July 23, 2025, and that none of the bids submitted were satisfactory;

WHEREAS the Municipality subsequently issued a call for tenders by invitation for the rental and delivery of a 10-wheel garbage truck and equipment bearing the number 2025-600-001;

WHEREAS one (1) compagny submitted a bid, namely”:

Name	Address	Amounts « plus taxes »
Amtruck Limited	1920, rue Youngue, 2 <sup>e</sup> floor, Toronto, ON H4R 2C1	\$8,675.00 /month 12 month term garantied

WHEREAS at the plenary committee meeting held on November 10, 2025, the members of the Municipal Council deemed it appropriate to accept Amtruck Limited's bid.

PROPOSED BY COUNCILLOR MR. LUC THIVIERGE  
SUPPORTED BY COUNCILLOR MR. GHYSLAIN ROBERT

For these reasons, this council:

1. States that the preamble is an integral part of this resolution.
2. Accepts, the bid received from Amtruck Limited in the amount of \$8,675.00 “plus taxes ” per month spread over a guaranteed period of twelve (12) months for the rental and delivery of a 10-wheel dump truck and equipment.
3. Authorizes, hereby, Mr. Mayor Patrick Beaudry and/or the Director general and Clerk-treasurer, Mrs. Myrian Nadon, or their replacements, to sign, for and on behalf of the municipality of the township of low, all documents giving effect to this resolution.
4. The funds estimated for this purpose will be taken from budget item 02-45110-446.

Mr. Mayor Patrick Beaudry, president of the meeting, asks if the adoption of this resolution is unanimous.

Adopted unanimously.

2025-11-185

TO AUTHORIZE SIGNATURE – MUTUAL AGREEMENT – FLOW METER CALIBRATION – YEARS 2025, 2026, AND 2027

WHEREAS the flow meters of the Low aqueduct should be calibrated;

WHEREAS the Municipality of Township of Low adopted, at a regular meeting of its Municipal Council held on December 2, 2024, Resolution No. 2024-192, for the purpose of adopting by-law No. 2024-006 to repeal and replace by-law No. 2023-005 concerning contract management;

2025-11-185

WHEREAS the Municipality received two (2) bids and the bid from Les Compteurs Lecomte is deemed the most advantageous for the Municipality and, pursuant to section 5.1.2 of Contract Management Bylaw No. 2024-006, contracts of less than \$25,000 may be awarded by mutual agreement.

PROPOSED BY COUNCILLOR MR. LUC THIVIERGE  
SUPPORTED BY COUNCILLOR MRS. MAUREEN RICE

FOR THESE REASONS, this Council:

1. States that the preamble is an integral part of this resolution.
2. Grants, on the recommendation of the General Direction office, the mutual contract to Les Compteurs Lecomte for flow meter calibration for the years 2025, 2026, and 2027 in the amount of \$905.80 plus taxes per year.
3. Authorizes, hereby, Mr. Mayor Patrick Beaudry and/or the Director general and Clerk-Treasurer, Mrs. Myrian Nadon, or their replacements, to sign, for and on behalf of the Municipality of the Township of Low, all documents giving effect to this resolution.
4. The funds estimated for this purpose will be taken from budget item 02-41301-526.

Mr. Mayor Patrick Beaudry, president of the meeting, asks if the adoption of this resolution is unanimous.

Adopted unanimously.

URBAN PLANNING

N/A

RECREATION, CULTURE AND COMMUNICATION

Note 3: Councillor Mr. Lee Angus declares his interest, at 7:47 p.m., in accordance with article 4.1.5 of by-law number 2022-008 "Code of Ethics and Professional Conduct for Elected Municipal Officers" and indicates that they will abstain from voting due to a family relationship with one of the facilitator in the Family Club.

2025-11-186

TO RATIFY THE HIRING OF ONE ACTIVITY LEADERS - FACILITATORS SATURDAY MORNINGS IN LOW: FAMILY ACTIVITIES CLUB - MUNICIPAL FAMILY POLICY SUPPORT PROGRAM - FIXED-TERM EMPLOYMENT CONTRACT

WHEREAS the Municipality of the Township of Low's application for a grant under the municipal family policy support program;

WHEREAS acceptance of financial assistance in the amount of \$22,500;

WHEREAS this financial assistance will enable the recruitment of two facilitators for the period of October 2025 to May 2026, working four to five hours per week on Saturday mornings;

WHEREAS the municipality published the job offer on September 10, 2025;

WHEREAS the municipality has terminated the employment relationship of the employee with the number 70-0004;

WHEREAS the Selection Committee composed of the Director General and Clerk-Treasurer interviewed the candidate on October 29, 2025 and recommend that the Municipal Council hire Mrs. Brooke Lachapelle as activity leaders/facilitators, on Saturday mornings for the period from October 2025 to May 2026

PROPOSED BY COUNCILLOR MRS. MAUREEN RICE

2025-11-186 SUPPORTED BY COUNCILLOR MRS. MAUREEN MCEVOY

FOR THESE REASONS, this Council:

1. States that the preamble is an integral part of this resolution.
2. Ratifies, on the recommendation of the Selection Committee, the hiring of Mrs. Brooke Lachapelle as activity leaders/facilitators for Saturday mornings from October 2025 to May 2026, starting October 29, 2025.
3. Authorizes, hereby, Mr. Mayor Patrick Beaudry and/or the Director general and Clerk-Treasurer, Mrs, Myrian Nadon, or their replacements, to sign, for and on behalf of the Municipality of the Township of Low, all documents giving effect to this resolution.

Mr. Mayor Patrick Beaudry, president of the meeting, asks if the adoption of this resolution is unanimous.

Adopted unanimously by the members present.

2025-11-187 TO TERMINATE EMPLOYMENT  
RELATIONSHIP - EMPLOYEE NUMBER  
70-0004

PROPOSED BY COUNCILLOR MR. LUC THIVIERGE  
SUPPORTED BY COUNCILLOR MR. GHYSLAIN ROBERT

FOR THESE REASONS, this Council:

1. Terminates the employment relationship of employee number 70-0004 as of Monday, October 27, 2025.
2. Authorizes the Director General office to make the necessary arrangements for the replacement.
3. Authorizes, hereby, Mr. Mayor Patrick Beaudry and/or the Director general and Clerk-Treasurer, Mrs, Myrian Nadon, or their replacements, to sign, for and on behalf of the Municipality of the Township of Low, all documents giving effect to this resolution.

Mr. Mayor Patrick Beaudry, president of the meeting, asks if the adoption of this resolution is unanimous.

Adopted unanimously.

Note 4: Councillor Mr. Ghyslain Robert declares his interest, at 7:52 p.m., in accordance with article 4.1.5 of by-law number 2022-008 "Code of Ethics and Professional Conduct for Elected Municipal Officers" and indicates that he will abstain from voting.

2025-11-188 TO SUPPORT THE MUNICIPALITY OF GRAND-  
REMOUS - REQUEST TO CREATE AN  
EMERGENCY FUND FOR PSYCHOLOGICAL  
SUPPORT FOR FIREFIGHTERS AND FIRST  
RESPONDERS

WHEREAS firefighters and first responders in the Gatineau Valley are exposed to stressful situations that can impact their psychological health;

WHEREAS it is essential to support these stakeholders in order to enable them to obtain prompt and adequate psychological assistance when needed;

WHEREAS La Vigile association offers specialized psychological support services for emergency personnel;

2025-11-188 WHEREAS solidarity and collaboration among all municipalities in the Gatineau Valley are essential to ensure adequate services throughout the region.

PROPOSED BY COUNCILLOR MR. LUC THIVIERGE  
SUPPORTED BY COUNCILLOR MRS. MAUREEN RICE

FOR THESE REASONS, this Council:

1. States that the preamble is an integral part of this resolution.
2. Supports the municipality of Grand-Remous in its efforts to ask to the MRC de la Vallée-de-la-Gatineau (MRCVG) the creation of an emergency fund dedicated to all fire services in the region which it would be managed by the Association of Fire Safety Managers of the Gatineau Valley, in order to facilitate rapid access to psychological support through the La Vigile association for firefighters and first responders..
3. Transmits a copy of this resolution to the Municipality of Grand-Remous, the MRCVG and the Association of Fire Safety Managers of the Gatineau Valley.
4. Authorizes, hereby, Mr. Mayor Patrick Beaudry and/or the Director general and Clerk-Treasurer, Mrs, Myrian Nadon, or their replacements, to sign, for and on behalf of the Municipality of the Township of Low, all documents giving effect to this resolution.

Mr. Mayor Patrick Beaudry, president of the meeting, asks if the adoption of this resolution is unanimous.

Adopted unanimously by the members present.

CORRESPONDENCE, DOCUMENTS AND INFORMATION

N/A

--- SECOND QUESTION PERIOD

The question period begins at 7:53 p.m. and ends at 7:57 p.m.

2025-11-189 TO ACCEPT THE CLOSING OF THE SESSION

PROPOSED BY COUNCILLOR MR. LUC THIVIERGE  
SUPPORTED BY COUNCILLOR MR. GHYSLAIN ROBERT

FOR THESE REASONS, this meeting is adjourned at 7 : 58 p.m.

Adopted.

-----  
Myrian Nadon  
Director General  
and Clerk-Treasurer

-----  
Patrick Beaudry  
Mayor